

2. Treba li članke 49. i 63. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članke 17. i 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima tumačiti na način da im je protivan propis države članice koji – bez razmatranja drugih kriterija – uspostavlja obvezu brisanja upisa prava plodouživanja i uporabe na poljoprivrednim zemljištima koja su, na temelju ugovora sklopljenih prije 30. travnja 2014., bila upisana u korist trgovačkih društava ili fizičkih osoba koje nisu u uskoj obiteljskoj vezi s vlasnikom, pri čemu istovremeno u korist nositelja ukinutih prava plodouživanja i uporabe propisuje naknadu štete zbog financijskih gubitaka koja, iako se na nju ne može pozivati u sklopu razrješavanja međusobnih odnosa ugovornih strana, ima osnovu u valjanim ugovorima?

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 10. veljače 2016. uputio High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ujedinjena Kraljevina) – Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Enesco plc, Enesco Offshore UK Limited, Rowan Companies plc, Rowan Cayman Limited, protiv Her Majesty's Treasury, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Predmet C-72/16)

(2016/C 136/23)

Jezik postupka: engleski

Sud koji je uputio zahtjev

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court)

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Enesco plc, Enesco Offshore UK Limited, Rowan Companies plc, Rowan Cayman Limited

Tuženici: Her Majesty's Treasury, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Prethodna pitanja

1. Protive li se članci 49., 56. ili 63. UFEU-a zakonodavstvu poput dijela 8ZA Zakona o porezu na dobit iz 2010., koji uređuje olakšicu za troškove koju u vezi s dobiti koja se oporezuje u Ujedinjenoj Kraljevini može koristiti društvo koje naftnoj industriji pruža usluge bušenja („poduzetnik koji pruža usluge u naftnom sektoru”) od djelatnosti (predmetna gospodarska djelatnost) koje uključuju uporabu određenih vrsta imovine („relevantna imovina”) uzete u zakup od subjekta „povezanog” s poduzetnikom koji pruža usluge u naftnom sektoru, koji:
 - 1.1. u svrhu izračuna dobiti od predmetne gospodarske djelatnosti, propisuje unaprijed određeni najviši iznos – izračunat upućivanjem na originalni trošak imovine koja je dana u zakup – za koji je moguće umanjiti iznose plaćene na temelju zakupa relevantne imovine od povezanih subjekata;
 - 1.2. predviđa da se iznosi koji se ne mogu umanjiti zbog toga što je prekoračen najviši iznos, mogu umanjiti od dobiti oporezive u Ujedinjenoj Kraljevini (ako je to slučaj) poduzetnika koji pruža usluge u naftnom sektoru ili drugih društava u okviru iste grupe, koja ne proizlazi iz predmetne gospodarske djelatnosti; i
 - 1.3. razdvaja dobiti od predmetne gospodarske djelatnosti na način da sprječava da se troškovi grupe poduzetnika koji pružaju usluge u naftnom sektoru nastali u Ujedinjenoj Kraljevini ili gubitci nastali u Ujedinjenoj Kraljevini ili izvan nje usklade s dobiti od predmetne gospodarske djelatnosti, ali omogućuje da se usklade s drugom dobiti (ako je to slučaj)?

2. Preciznije govoreći, protive li se članci 49., 56. ili 63. UFEU-a takvom zakonodavstvu u okolnostima u kojima:
 - 2.1. poduzetnik koji pruža usluge u naftnom sektoru koji je britanski porezni obveznik poreza na dobit uzima u zakup imovinu od povezanog društva koje nije britanski porezni obveznik poreza na dobit i koje je osnovano te ima sjedište u toj drugoj državi članici; i/ili
 - 2.2. u okolnostima poput onih navedenih u gornjoj točki 2.1 poduzetnik koji pruža usluge u naftnom sektoru je također osnovan na temelju prava te druge države članice i ima registrirano sjedište u toj drugoj državi članici; i/ili
 - 2.3. poduzetnik koji pruža usluge u naftnom sektoru koji je britanski obveznik poreza na dobit je društvo kćer britanskog društva majke koje ima i drugo društvo kćer koje nije obveznik plaćanja poreza na dobit i koje je osnovano i ima sjedište u toj trećoj zemlji, a poduzetnik koji pruža usluge u naftnom sektoru uzima u zakup imovinu od tog društva kćeri iz treće zemlje; i/ili
 - 2.4. situacija obuhvaća bilo koju drugu relevantnu kombinaciju poslovnog nastana i/ili poreznog sustava koji se primjenjuje na poduzetnika koji pruža usluge u naftnom sektoru i/ili zakupodavca vlasnika imovine?
3. Bi li odgovori na prethodna pitanja bili drugačiji ako općenito i/ili u posebnom slučaju tužitelja, grupe vlasnici platformi za bušenje koje Ujedinjenoj Kraljevini pružaju usluge bušenja ne ostvaruju druge značajne dobiti u Ujedinjenoj Kraljevini osim dobiti od bušenja?
4. Bi li odgovori na prethodna pitanja bili drugačiji kad bi svrha pobijanih odredbi bila spriječiti utaju poreza na način da se stvori organizacija društava koja je podijeljena na umjetni način, koja nema nikakve stvarne gospodarske samostalnosti izvan grupe?“

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 12. veljače 2016. uputio Tribunal administratif de Montreuil (Francuska) – ArcelorMittal Atlantique et Lorraine protiv Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

(Predmet C-80/16)

(2016/C 136/24)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal administratif de Montreuil

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: ArcelorMittal Atlantique et Lorraine

Tuženik: Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Prethodna pitanja

1. Je li Europska komisija u svojoj Odluci 2011/278/EU ⁽¹⁾, time što je iz referentne vrijednosti vrućeg metala isključila emisije vezane uz otpadne plinove, reciklirane u proizvodnji električne energije, povrijedila članak 10.a stavak 1. Direktive 2003/87/EZ ⁽²⁾ u vezi s pravilima o utvrđivanju *ex-ante* referentnih vrijednosti, a osobito cilj učinkovitog obnavljanja energije iz otpadnih plinova i mogućnost besplatne dodjele emisijskih jedinica u slučaju električne energije proizvedene od otpadnih plinova?